

Cjalcjut

Parole e musica di Marco Maiero

Agitato

Musical score for the first system of 'Cjalcjut'. It consists of four staves. The top staff is a vocal line with lyrics: 'Sbilf Cjal-cjut, sbilf Cjal-cjut, sbilf di-spiet di p̄ - re, sbilf Cjal-cjut, sbilf Cjal-cjut,'. The second and third staves are piano accompaniment, both marked with a piano (*p*) dynamic. The bottom staff is a bass line with lyrics: 'Sbilf Cjal - cjut, di - spiet di p̄ - re, sbilf Cjal - cjut, di'.

Musical score for the second system of 'Cjalcjut'. It consists of four staves. The top staff is a vocal line with lyrics: 'sbilf di bru-te v̄ - re, tu ti sen-tis so-re il sto-mi, gre-vi su la ple - te; tu ba - li - nis, tu ba - li - nis,'. The second and third staves are piano accompaniment. The second and third measures of the piano part are marked with *solo un po' cresc.*. The final measure of the piano part is marked with *mf*. The bottom staff is a bass line with lyrics: 'bru - te, bru-te v̄-re, tu ti sen - tis su la ple - te; tu ba -'.

Musical score for the third system of 'Cjalcjut'. It consists of four staves. The top staff is a vocal line with lyrics: 'mo-scje ma - te, tu - ne gnot çu - e - te. Sbilf Cjal-cjut, sbilf Cjal-cjut, sbilf di - spiet di'. The second and third staves are piano accompaniment. The second and third measures of the piano part are marked with a forte (*f*) dynamic. The bottom staff is a bass line with lyrics: 'li - nis, tu - ne gnot çu - e - te. Sbilf Cjal - cjut, di - spiet di'.

mf

sbilf Cjal-cjut, sbilf di-spiet di pô - re, sbilf Cjal-cjut, sbilf Cjal-cjut, sbilf di bru-te vô - re,

mf

sbilf Cjal-cjut, sbilf di-spiet di pô - re, sbilf Cjal-cjut, sbilf Cjal-cjut, sbilf di bru-te vô - re,

mf

cjut, di spiet di pô - re, ah! —

mf

Sbilf Cjal - cjut, di bru - te vô - re,

f **Pesante**

sbilf pe-lôs, sbilf ba-vôs, sbilf gher-dei, vi di-du-laç,

f

sbilf pe-lôs, sbilf ba-vôs, sbilf gher-dei, vi di-du-laç,

f

sbilf pe lôs, ba vôs, gher-dei, vi di-du-laç,

ff

sbilf pe - lôs, ba - vôs, gher-dei, vi - di - du - laç, ah! — bâr, ah! ah! ah! ah! —

pp

Sbilf Cjal - cjut, di - spiet di pô - re, sbilf Cjal -

p

Sbilf Cjal-cjut, sbilf Cjal-cjut, sbilf di-spiet di pô - re, sbilf Cjal-cjut,

p

Sbilf Cjal-cjut, sbilf Cjal-cjut, sbilf di-spiet di pô - re, sbilf Cjal-cjut,

pp

bâr, bâr di ba - raç... — di - spiet di pô - re, sbilf Cjal -

58

p

cjut, di bru - te vò - re, tu ti sen -

p

sbilf Cjal-cjut, sbilf di bru - te vò - re, tu ti sen -

p

sbilf Cjal-cjut, sbilf di bru - te vò - re, tu ti sen -

mf

cjut, di bru - te, bru - te vò - re, tu ti sen - tis sô - re, il sto - mi, gre - vi su la

64

mf *cresc. molto* *f*

tis, tu ba - li - nis, mo - seje ma - te, tu - ne gnot çu - e - te. Sbilf Cjal - cjut, sbilf Cjal - cjut,

mf *cresc. molto* *f*

tis, tu ba - li - nis, mo - seje ma - te, tu - ne gnot çu - e - te. Ah! ———

mf *cresc. molto* *f*

tis, tu ba - li - nis, gnot çu - e - te. Sbilf Cjal - cjut, sbilf Cjal - cjut,

mf *cresc. molto* *f*

ple - te; tu ba - li - nis, tu - ne gnot çu - e - te. Sbilf Cjal - cjut, di -

71

sbilf di - spiet di pò - re, sbilf Cjal - cjut, sbilf Cjal - cjut, sbilf di bru - te vò - re:

— pò - re, ah! ——— vò - re:

sbilf di - spiet di pò - re, sbilf Cjal - cjut, sbilf Cjal - cjut, sbilf di bru - te vò - re:

spiet di pò - re, pò - re, sbilf Cjal - cjut, di bru - te vò - re, vò - re:

77

ce ri - da - de sbe - le - a - de, ce ri - da - de sbe - le - a - de, ce ri - da - de
 ce ri - da - de sbe - le a - de, ce ri - da - de - sbe - le - a - de, ce ri - da - de
 ce ri - da - de sbe - le - a - de, ce ri - da - de sbe - le - a - de, ce ri - da - de
 ce ri - da - de sbe - le - a - de, ce ri - da - de sbe - le - a - de,

84

sbe-le - a-de... *ff* ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ghez, cor fûr, va in na!
 sbe-le - a-de... *ff* ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ghez, cor fûr, va in na!
 sbe-le - a-de... ah! ghez, cor fûr, va in na!
 sbe-le - a-de... ah! *ff* ah! ah! ah! ah! ah! ah! ghez, cor fûr, va in na!

Sbilf Cjalcjut,
 sbilf dispjet di pôre,
 sbilf di brute vøre,
 tu ti sentis sôre il stomi,
 grevi su la plete;
 tu balinis, moscje mate,
 tune gnot çuete.
 Sbilf Cjalcjut, sbilf Cjalcjut,
 sbilf dispjet di pôre,
 sbilf di brute vøre:
 ce ridade sbeleade...
 ah! ah! ah!

Sbilf Cjalcjut,
 sbilf dispjet di pôre,
 sbilf pelôs, sbilf bavôs,
 sbilf gherdei, vididulaç,
 bâr di baraç...

Sbilf Cjalcjut...
 ghez, cor fûr, va in na!

Traduzione

Sbilf Cjalcjut, / fai paura con i tuoi dispjeti; / il tuo è un brutto mestiere; / ti siedi sulla coperta / e premi con forza sullo stomaco; / sei inquieto e ti agiti / come una mosca matta / in una notte zoppa. / Sbilf peloso, sbilf bavoso, / sbilf "attorcigliato", / come un rampicante / un groviglio di cespugli. / Che risata beffarda ... ah, ah, ah. / Su, fuori di qua, vattene!